



www.ehcb.ch

MATCHZEITUNG



www.bielertagblatt.ch/ehcb

EHC BIEL – ZSC LIONS

SAMSTAG, 31. JANUAR 2009, 19.45 UHR

ICI C'EST BIENNE!



Brauchen Sie Verstärkung ?

B·profil **B** Interim

Conseils en personnel Personalberatung
Biel 032 329 88 44 Lyss 032 386 70 40

www.bprofil.ch





Konsequent voraus. Der neue Audi A4 Avant.

Erleben Sie das Fahren in einer neuen Dimension – in einem Auto, das den Weg in die Zukunft weist.

Audi A4 Avant 2.0 TDI: Normverbrauch Gesamt 5,7 l/100 km. CO₂-Emissionen: 149 g/km (204 g/km: Durchschnitt aller Neuwagen-Modelle). Energieeffizienz-Kategorie A.

**Besuchen Sie unseren
neuen Audi Showroom!**



AMAG RETAIL Biel

Neue Bernstrasse, 2501 Biel
Telefon 032 366 51 51
www.biel.amag.ch

Porträt / Portrait

BIELER TAGBLATT, SAMSTAG, 31. JANUAR 2009 / LE JOURNAL DU JURA, SAMEDI 31 JANVIER 2009

Marco Truttmann



Name / Nom

Marco Truttmann

Geburtsort / Lieu de naissance

27. Februar 1985 in Schwyz / Le 27 février 1985 à Schwyz

Zivilstand / Etat civil

Ledig / Célibataire

Erlerner Beruf / Profession

Verkäufer / Vendeur

Position / Poste

Flügelstürmer / Ailier

Rücknummer / No

94

Grösse / Taille

174 cm

Gewicht / Poids

70 kg

Spitzname / Surnom

Trüdel

Bisherige Klubs / Anciens clubs

Seewen, Zug, Thurgau / Seewen, Zoug, Thurgovie

Vertrag bis / Contrat jusqu'en

April 2009 / Avril 2009

Grösste Erfolge / Plus grands succès

2 x SM mit Elite Zug, 1 x SM mit Thurgau und Aufstieg in die NLB. 2x NLB-SM, Aufstieg in die NLA mit Biel
2 titres nationaux avec les élites de Zoug, 1 avec Thurgovie doublé de l'ascension en LNB, 2 titres de LNB,
promotion en LNA avec Bienne

Hobbies

Schach, Jassen, Sport allgemein / Echecs, jass et sport en général

Lebensmotto / Devise

Go hard or go home

Lieblingsessen / Repas préféré

Spaghetti, Lasagne

Lieblingsgetränk / Boisson préférée

Rivella rot, Vittel / Rivella rouge, Vittel

Lieblingfilme / Films préférés

Der 13. Krieger / Le 13e Guerrier

**Wo's was zu renovieren gibt,
sind wir immer gern dabei.**

**Notre présence est indispensable
lors de vos rénovations.**



**power on ice -
powered by Hornbach**

HORNBACK



www.hornbach.ch

Porträt / Portrait

BIELER TAGBLATT, SAMSTAG, 31. JANUAR 2009 / LE JOURNAL DU JURA, SAMEDI 31 JANVIER 2009

Marco Truttmann



Name / Nom

Marco Truttmann

Geburtsort / Lieu de naissance

27. Februar 1985 in Schwyz / Le 27 février 1985 à Schwyz

Zivilstand / Etat civil

Ledig / Célibataire

Erlerner Beruf / Profession

Verkäufer / Vendeur

Position / Poste

Flügelstürmer / Ailier

Rückennummer / No

94

Grösse / Taille

174 cm

Gewicht / Poids

70 kg

Spitzname / Surnom

Trüdel

Bisherige Klubs / Anciens clubs

Seewen, Zug, Thurgau / Seewen, Zoug, Thurgovie

Vertrag bis / Contrat jusqu'en

April 2009 / Avril 2009

Grösste Erfolge / Plus grands succès

2 x SM mit Elite Zug, 1 x SM mit Thurgau und Aufstieg in die NLB. 2x NLB-SM, Aufstieg in die NLA mit Biel
2 titres nationaux avec les élites de Zoug, 1 avec Thurgovie doublé de l'ascension en LNB, 2 titres de LNB, promotion en LNA avec Bienne

Hobbies

Schach, Jassen, Sport allgemein / Echecs, jass et sport en général

Lebensmotto / Devise

Go hard or go home

Lieblingsessen / Repas préféré

Spaghetti, Lasagne

Lieblingsgetränk / Boisson préférée

Rivella rot, Vittel / Rivella rouge, Vittel

Lieblingfilme / Films préférés

Der 13. Krieger / Le 13e Guerrier

Resultat- und Infodienst EHC Biel



Erfahren Sie sofort nach Spielschluss das Endresultat von Heim- und Auswärtsspielen sowie aktuelle News des EHC Biel!

Senden Sie ein SMS mit
«**START EHCBIEL**»

an die Nummer **939**,
um sich anzumelden (50 Rp./SMS).
Bestätigen Sie das erste SMS mit «OK».

Um sich vom Dienst abzumelden, senden Sie ein SMS
mit dem Text «**STOP EHCBIEL**»
an die Nummer **939**.

www.bielertagblatt.ch/ehcb

Canal3



PAUSENSPIEL

**Gewinne Stehplatz-Tickets
und sichere Dir die
Teilnahme am Pausenspiel.**

Canal3 verlost jeweils um
**9:45 Uhr im französischen Programm und um
9:50 Uhr im deutschsprachigen Programm
je zwei Stehplatz-Tickets
für das nächste Heimspiel.**

Inelose – Mitmache – Gwinne
Radio Canal3, das Sport-Radio

Canal3

MATCHTIPP

Jetzt mitmachen, an jedem
Heimspiel
Resultatprognose abgeben
und mit etwas Glück
2 Stehplatztickets
fürs nächste EHC-B-Heimspiel
gewinnen!

Einfach SMS mit
RESULTAT x:x
(z. B. **RESULTAT 4:2**)
an Nr. **939** senden!



(80 Rp./SMS)

Einsendungen sind bis Spielbeginn des jeweiligen Spieltags gültig. Es können mehrere Prognosen abgegeben werden. Sie können auch eine Postkarte mit dem Matchtipp an: W. Gassmann AG, «Matchtipp EHC-B» Längfeldweg 135, 2501 Biel, und der Resultatprognose (z. B. EHC-B-SCB 6:4) sowie Absenderangaben einsenden (Einsendeschluss ist der Poststempel des Spieltages). Teilnahmeberechtigt ist jedermann ab 18 Jahren. Unter allen richtigen Einsendungen wird ein/-e Gewinner/-in ausgelost und persönlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über die Verlosung wird keine Korrespondenz geführt. Preise können weder getauscht noch bar ausbezahlt werden. Die Gewinner erklären sich damit einverstanden, dass ihre Daten veröffentlicht werden. Die Teilnehmer erklären sich damit einverstanden, mit weiteren Informationen über den EHC-B benachrichtigt zu werden.

www.bielertagblatt.ch/ehcb



TRIKOT-VERLOSUNG



An jedem Heimspiel aktuelle
**Zuschauerzahl
schätzen**
und mit etwas Glück
heute Abend ein
original Spieler-Dress
gewinnen!

SMS mit
«**DRESS**» und geschätzter Zuschauerzahl
(z. B. **DRESS 5644**) an Nr. **939** senden!
(80 Rp./SMS)

Einsendungen sind bis zum Ende der zweiten Drittelpause des jeweiligen Spieltags gültig. Es können mehrere Prognosen abgegeben werden. Sie können auch eine Postkarte mit der geschätzten Zuschauerzahl an: W. Gassmann AG, «Zuschauer EHC-B» Längfeldweg 135, 2501 Biel, und der Schätzung (z. B. 5644 Zuschauer) sowie Absenderangaben einsenden (Einsendeschluss ist der Poststempel des Spieltages). Teilnahmeberechtigt ist jedermann ab 18 Jahren. Unter allen richtigen Einsendungen wird ein Gewinner ausgelost und persönlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über die Verlosung wird keine Korrespondenz geführt. Preise können weder getauscht noch bar ausbezahlt werden. Die Gewinner erklären sich damit einverstanden, dass ihre Daten veröffentlicht werden. Die Teilnehmer erklären sich damit einverstanden, mit weiteren Informationen über den EHC-B benachrichtigt zu werden.

www.bielertagblatt.ch/ehcb



Sind Sie jetzt so abgebrannt wie die Adventskerzen?

www.bielertagblatt.ch



Wissen, was läuft

Neues Licht am Horizont: Abonnieren Sie das «Bieler Tagblatt» im Januar zum Sonderpreis.

- Ein Jahr, 304 Ausgaben inkl. E-Paper **zum Spezialpreis von Fr. 320.–** (anstatt Fr. 359.–)
- Ein halbes Jahr, 152 Ausgaben inkl. E-Paper **zum Spezialpreis von Fr. 173.–** (anstatt Fr. 191.–)
- Ein **Schnupperabo** für drei Monate inkl. E-Paper für nur Fr. 49.–

Diese Aktionen gelten nur für Neukunden. Zusätzlich zum Jahresabonnement oder Halbjahresabonnement erhalten Sie das **BT-Checkheft** und die **BT-Abocard**.

Sie profitieren von exklusiven Angeboten aus den Bereichen Freizeit, Kultur und Sport in Biel und in der Region.

Die Preise sind gültig bis 9. Februar 2009, inkl. MwSt.

Name	Vorname
Strasse/Nr.	PLZ/Ort
Telefon (tagsüber)	
E-Mail	Geburtsdatum
Datum/Unterschrift	BT000415



Talon einsenden an «Bieler Tagblatt», «Januar-Aktion», Längfeldweg 135, 2501 Biel.

Sie können das «Bieler Tagblatt» auch telefonisch (**0844 80 80 90**) oder via Internet unter www.bielertagblatt.ch/januar bestellen.

Kaum wird ein Job frei, ist er bei
uns im Netz. www.jobwinner.ch



Wer auf www.jobwinner.ch klickt, findet nicht nur eine enorme Bandbreite an täglich aktualisierten Stellen. Sondern auch zahlreiche Tipps und Informationen rund um Stellensuche und -bewerbung. Sowie ein kostenloses Suchabo, dank dem Sie alle passenden neuen Angebote sofort per Mail erhalten.

Ein wenig erfreuliches Thema, das uns in den letzten Wochen besonders beschäftigt hat, sind die Meldungen von Krawalltourismus in und um schweizerische Eishockeystadien. Auch wenn wir uns darüber einig sind, dass es sich hierbei um ein gesamtgesellschaftliches Problem handelt, das auf dem Rücken des Sports, insbesondere des Fussballs und Eishockeys ausgetragen wird, dürfen sich die Vereine nicht aus der Verantwortung nehmen.

Aus diesem Grund haben wir vor der Saison den Bereich Sicherheit ausgebaut und professionalisiert. Wir haben den internen Sicherheitsdienst, der massiv aufgestockt wurde, mit externen Sicherheitsfachleuten verstärkt, bauliche Massnahmen wie Absperrungen, Licht etc. getroffen und ein neues Gesamtkonzept erstellt.

Zudem wurde die Zusammenarbeit mit der Polizei, den andern NLA-Vereinen sowie den Fangruppen von Heim- und Gastklubs intensiviert.

Trotz diesen Massnahmen konnten wir nicht immer verhindern, dass einzelne unreife und zurückgebliebene Krawallbrüder es schafften Unruhe zu stiften oder ausserhalb des Stadions zu randalieren.

Die meisten dieser Gruppen konnten jedoch angehalten werden und wurden angezeigt sowie mit nationalen Stadionverboten bestraft.

Trotz diesen Vorfällen darf man nicht vergessen, dass wir in der ganzen Saison keine Schlägereien zwischen den Fangruppen im und ums Stadion hatten und auf ein sehr diszipliniertes Bieler Publikum stolz sein dürfen. Wenn wir zum Beispiel die massiven Provokationen der gegnerischen Fans bei den letzten Spielen gesehen haben und die mit den mehr oder weniger coolen Reaktionen der Bieler Fans vergleichen, dann dürfen wir stolz auf das Erreichte und die Anhänger des EHC Biel sein.

René Dasen, bdg Sicherheitsdienst
 Chef Security EHC Biel



Un thème peu réjouissant qui nous préoccupe particulièrement ces dernières semaines, ce sont les annonces multiples d'échauffourées dans et autour des stades de hockey suisses. Même si l'on admet unanimement qu'il s'agit ici d'un problème de société général qui se répercute sur le sport, en particulier sur le football et le hockey sur glace, les clubs ne peuvent pas ne pas assumer leur part de responsabilité.

Pour cette raison, nous avons avant la saison déjà, développé et professionnalisé le secteur de la sécurité. Nous avons étoffé massivement le service de sécurité interne et l'avons renforcé par l'apport de professionnels, pris des mesures immobilières tels que barrages, éclairage, etc., et établi un nouveau concept général.

De plus, nous avons intensifié la collaboration avec les services de police, les autres clubs de LNA ainsi qu'avec les fans-clubs du lieu et des équipes visiteuses.

Malgré toutes ces précautions, nous n'avons pas toujours pu éviter que quelques casseurs imbéciles réussissent quand même à provoquer des perturbations ou à se livrer à des déprédations à l'extérieur du stade.

La plupart de ces groupes ont quand même pu être stoppés et dénoncés, pour être ensuite punis d'une interdiction de stades sur le plan national.

Malgré ces événements, nous ne devons pas oublier que durant toute la saison, nous n'avons pas eu à déplorer de bagarres entre les groupes de fans ni à l'intérieur, ni à l'extérieur du stade et que nous pouvons être fiers d'un public biennois très discipliné. Lorsqu'on considère les provocations massives des fans adverses lors des derniers matches et qu'on les compare aux réactions plutôt zen des fans biennois, on peut être contents du résultat acquis et des fidèles du HC Bienne.

René Dasen, bdg Service de sécurité
 Chef sécurité HC Bienne

mad
 Jeden Samstag
u23 Party
 70ies, 80ies, 90ies & party-beats
 Gratisentrtritt mit einem EHC-Biel Ticket
 Türöffnung 21.30 Uhr
 Eintritt CHF 7.-
 mad, hauptstrasse 18, 2560 nidau | www.madnidau.ch



Fans, wir brauchen Euch.

Die Fans stehen im Mittelpunkt, wenn bei der 2009 IIHF Weltmeisterschaft die teilnehmenden Nationen vom 24. April bis zum 10. Mai um den begehrten Titel des Eishockey-Weltmeisters kämpfen. PostFinance engagiert sich als Offizieller Partner und freut sich zusammen mit allen Hockey-Fans auf begeisternde Spiele. Infos unter www.postfinance.ch/hockey

Besser begleitet.

PostFinance
 DIE POST

SIMPLY CLEVER



Škoda RIEN QUE LA PASSION



Biel/Bienne

Durant la saison 2008/2009, le hockey suisse pourra à nouveau compter sur le solide soutien de Škoda. Car la même volonté motive les cracks une fois sur la glace et métamorphose chaque Škoda en shooting star: celle de toujours donner le meilleur de soi. Avec l'espiègle Fabia, le spacieux Roomster, la souveraine Octavia, la noble Superb et la polyvalente Praktik. Réunis dans une dream team qui conjugue rapport prix/performance unique, technologie dernier cri et équipement de série étendu. Škoda – partenaire du hockey suisse! www.skoda.ch

WWW.IIHFWORLDS2009.COM

WELCOME TO ICE HOCKEY COUNTRY

EXPERIENCE THE 2009 IIHF WORLD CHAMPIONSHIP
FROM APRIL 24 TO MAY 10 IN SWITZERLAND



2009
WORLD
CHAMPIONSHIP
SWITZERLAND
Berne
Zurich-Kloten

TICKETS AVAILABLE NOW



MATCHTIPP/PRONOSTIC

EHCB NEWS HCB

Heute durch:

Beat Cattaruzza
Ehemaliger EHC-Biel-Spieler

Warum?

Zürich wird nicht mit letztem Einsatz ans Werk gehen. Der Championsleague-Gewinner konzentriert seine Kräfte bereits auf die Playoffs.



Aujourd'hui par:

Beat Cattaruzza
Ancien joueur du HC Bienne

Pourquoi?

Zürich n'ira pas au charbon. Le vainqueur de Championsleague va devoir garder ses forces pour les play-off.

4:2

4:2

IMPRESSUM

Die Matchzeitung wird vom «Bieler Tagblatt» in Zusammenarbeit mit dem EHC Biel produziert. Für die mit «EHCB News» gekennzeichneten Seiten liegt die inhaltliche Verantwortung beim EHC Biel, die redaktionelle Unabhängigkeit bei den übrigen Texten ist gewährleistet.

EHCB News:

Eis-Hockey-Club Biel AG
Bahnhofstrasse 17, Postfach, 2501 Biel/Bienne
Tel. 032 328 37 37, Fax 032 328 37 30
hotline@ehcb.ch www.ehcb.ch

Redaktionelle Inhalte:

Bieler Tagblatt
Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne
Tel. 032 321 91 11, Fax 032 321 91 19
sportredaktion@bielertagblatt.ch www.bielertagblatt.ch

Werbung:

Annoncen Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel/Bienne
Tel. 032 344 82 95/98, Fax 032 344 83 53
anzeigen@gassmann.ch www.annoncenagentur.ch

Le programme du match est produit par Le Journal du Jura en collaboration avec le HC Bienne. La responsabilité du contenu des pages mentionnées «HCB News» revient au HC Bienne. La liberté rédactionnelle des autres textes est garantie.

News HCB:

Hockey-Club Bienne SA
Rue de la Gare 17, Case postale, 2501 Biel/Bienne
Tél. 032 328 37 37, Fax 032 328 37 30
hotline@ehcb.ch www.ehcb.ch

Contenu rédactionnel:

Le Journal du Jura
7, place Robert-Walser, Case postale 624, 2501 Biel/Bienne
Tél. 032 321 90 00, Fax 032 321 90 09
sport@journaldujura.ch www.journaldujura.ch

Publicité:

Agence d'annonces Bienne SA
135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne
Tél. 032 344 82 95 ou 98, Fax 032 344 83 53
anzeigen@gassmann.ch www.annoncenagentur.ch

Trouvez
la voiture
de vos rêves.



Ihr Traumauto finden.

AutoScout24 + FriendScout24 + ImmoScout24 + JobScout24

www.autoscout24.ch

AUTO
SCOUT 24

EHC BIEL/HC BIENNE

TORHÜTER / GARDIENS

33	Caminada Pascal	CH	20.10.86	174 / 72
82	Wegmüller Marco	CH	09.09.82	178 / 83

VERTEIDIGER / DÉFENSEURS

83	Boss Daniel	CH	01.11.83	178 / 78
54	Fröhlicher Joël	CH	05.04.82	187 / 95
8	Gossweiler Manuel	CH	16.03.83	186 / 87
22	Hill Sean	USA	14.02.70	183 / 93
7	Kamerzin Jérémie	CH	17.02.88	188 / 84
96	Kpanghai Clarence	CH	13.05.85	183 / 76
43	Meyer Serge	CH	14.10.76	183 / 85
39	Reber Jörg	CH	06.05.74	170 / 80
32	Schneeberger Noah	CH	23.05.88	186 / 82
40	Steinegger Martin	CH	15.02.72	187 / 92

STÜRMER / ATTAQUANTS

26	Bärtschi Deny	CH	03.04.82	185 / 88
44	Beccarelli Mauro	CH	02.12.81	176 / 88
34	Bicek Jiří	SVK	03.12.78	178 / 83
9	Brägger Mathias	CH	30.10.83	184 / 80
93	Ehrensperger Gianni	CH	05.05.85	182 / 82
23	Fata Rico	CAN	12.02.80	183 / 88
90	Himelfarb Eric	CAN	01.01.83	176 / 79
92	Küng Andreas	CH	17.05.83	183 / 88
67	Neff Claudio	CH	10.07.81	183 / 80
88	Nüssli Thomas	CH	12.03.82	190 / 96
21	Peter Emanuel	CH	09.06.84	185 / 95
94	Truttmann Marco	CH	27.02.85	173 / 70
71	Tschannen Stefan	CH	12.03.84	182 / 81
12	Tschantré Mathieu	CH	04.04.84	173 / 73
48	Wetzel Philipp	CH	05.06.85	198 / 96
6	Zigerli Manuel	CH	08.05.89	189 / 85

HEAD-COACH

Ehlers Heinz	DAN	25.01.66
--------------	-----	----------

ASS.-TRAINER / ENTRAÎNEUR-ASS.

Malgin Albert	RUS	01.09.66
---------------	-----	----------

**Puckspenden/Dons de pucks
Saison 2008/2009:**

Handy-Spezialist, Mobilecenter Biel/Solothurn
Funicar Reisen AG, Seevorstadt 17, 2502 Biel
Urs Weber, www.getraenketeknik-weber.ch

**Stockspenden/Dons de cannes
Saison 2008/2009:**

wcd weiss communication + design ag,
Ländtestrasse 5, Postfach 74, 2501 Biel/Bienne

**Medienpartner/partenaires média:**

ZSC LIONS

TORHÜTER / GARDIENS

30	Lukas Flüeler	CH	22.10.88	193 / 88
35	Flavio Streit	CH	30.05.78	186 / 80
31	Ari Sulander	FIN	06.01.69	187 / 89

VERTEIDIGER / DÉFENSEURS

5	Severin Blindenbacher	CH	15.03.83	179 / 82
34	Claudio Cadonau	CH	04.07.88	185 / 90
4	Patrick Geering	CH	12.02.90	177 / 80
27	Pascal Müller	CH	10.04.79	181 / 85
26	Philippe Schelling	CH	15.01.85	180 / 75
18	Daniel Schnyder	CH	21.06.85	178 / 77
15	Mathias Seger	CH	17.12.77	181 / 84
11	Andri Stoffel	CH	24.10.84	186 / 80
25	Radoslav Suchy	SVK	07.04.76	188 / 93

STÜRMER / ATTAQUANTS

43	Jan Alston	CH	14.04.69	178 / 78
39	Mark Bastl	CH	30.11.80	188 / 88
10	Cyryll Bühler	CH	04.11.83	181 / 82
51	Ryan Gardner	CH	18.04.78	196 / 105
52	Kevin Gloor	CH	26.04.83	184 / 89
17	Lukas Grauwiler	CH	13.04.84	176 / 74
79	Oliver Kamber	CH	07.05.79	177 / 87
61	Alexej Krutov	RUS	01.02.84	184 / 90
68	Aurelio Lemm	CH	16.05.88	180 / 68
7	Thibaut Monnet	CH	02.02.82	182 / 86
9	Domenico Pittis	CAN	01.10.74	180 / 90
99	Stefan Schnyder	CH	13.05.83	185 / 75
28	Patrick Schommer	CH	26.04.89	180 / 75
13	Peter Sejna	SVK	05.10.79	180 / 80
19	Jean-Guy Trudel	CAN	18.10.75	185 / 92
8	Martin Wichser	CH	17.03.84	181 / 80
97	Adrian Wichser	CH	18.03.80	180 / 77

HEAD-COACH

Sean Simpson	CAN
--------------	-----

ASS.-TRAINER / ENTRAÎNEUR-ASS.

Collin Muller	CAN
---------------	-----

Sponsoren/Sponsors:



Beim Sport verletzt?

In unserem Kompetenzzentrum für Orthopädische Chirurgie sind Sie in besten Händen.

Blessure sportive?

Dans notre centre de compétences en chirurgie orthopédique, vous êtes en bonnes mains.

Klinik Linde AG Clinique des Tilleuls SA Blumenrain 105 Crêt des Fleurs
CH-2503 Biel-Bienne T 032 366 41 11 www.kliniklinde.ch

Member of
**THE SWISS
LEADING
HOSPITALS**
Best in class.

Bielensee Schifffahrt | Navigation Lac de Bienne

Bon CHF 10.-

Ermässigung von CHF 10.00 auf die Kursfahrten auf dem Bielersee und der Drei-Seen-Fahrt (Winterschifffahrt). Informationen unter www.bielersee.ch oder Tel. 032 329 88 11.
Bon an der Schifffskasse abgeben. Gültig bis 29. März 2009. Nicht kumulierbar, nicht umtauschbar, keine Barauszahlung.

Réduction de CHF 10.00 sur le prix d'une course régulière sur le lac de Bienne et la Croisière des Trois-Lacs (Navigation hivernale). Informations sous www.lacdebienne.ch ou tél. 032 329 88 11.
Veuillez présenter le coupon à la caisse svp. Valable jusqu'au 29 mars 2009.
Non cumulable, ne peut être échangé.



Partnership 2008
EHC Biel
Saison 08/09

www.bielersee.ch

BSG Bielersee Schifffahrt
Navigation Lac de Bienne



SPONSOREN/SPONSORS

EHCB NEWS HCB

Hauptsponsoren/Sponsors principaux:



www.autoscout24.ch



Biel/Bienne



Sponsoren/Sponsors:



Medienpartner/partenaires média:



**Eislieferant/
Producteur de la glace:**

**Medical Partner/
Partenaire médical:**

**Werbeagentur/
Partenaire publicité:**

**Transport-partner/
Partenaire pour
les Transports:**

**Hosting partner/
Partenaire Hosting:**



TPB



Ausrüster/Equipementier:



Co-Sponsoren/co-sponsors:



WATCH-BRACELETS
Biel-Bienne





Bilder, Interviews, Analysen -
jeweils am Tag nach dem Spiel
ab 19:10 Uhr auf TeleBilingue
im Stundentakt.

Images, interviews, analyses -
le lendemain du match
à partir de 19h40 en boucle
sur TeleBilingue.



TeleBilingue

***EHC Biel - HC Bienne
Tous les matchs en direct!
Jedes Spiel live!***

www.canal3.ch

Canal 3
106.4 / 94.0 FM

Valentin Danzi
Responsable des sports
Verantwortlicher Sport

mentos
IRRESISTIBLE

**BIST DU UNSER VIP?
MACH MIT UND GEWINNE TICKETS FÜR DIE
BESTEN LIFE ACTS & DIE ANGESAGTESTEN
MOVIES DER SCHWEIZ.**
www.mentos.ch

CHEWING GUM

www.a4agentur.ch

Safe your smile

Der EHC Biel spielt mit Individuell
angefertigtem Sport - Mundschutz

Hergestellt von

Y. Bugmann Dentaltechnik
Bözingenstrasse 8 • 2502 Biel-Bienne
Tel. 032 342 50 05
Fax 032 342 52 81



Wir schützen auch ihre Zähne
in Zusammenarbeit mit ihrem Zahnarzt.

Oder mit

Dr. med. dent. Dieter Stuck
Ve reins Zahnarzt seit 1994

Weiterbildungsausweis SSO
in Allgemeiner Zahnheilkunde



Florastrasse 32 2501 Biel • info@zahnarzt-biel.ch
Tel. 032 329 30 30 • Fax 032 329 30 31 • www.zahnarzt-biel.ch

Vous avez du talent

Nous avons du

travail



Kelly Services (Suisse) SA

Votre partenaire emploi fixe ou temporaire pour tous les
domaines d'activité.

Rue de la Gare 17
Case Postale 925
2501 Bienne
Tél. 032 322 33 55
Fax 032 322 00 19
bienna@kellyservices.ch

Plus de 45 succursales et départements
spécialisés en Suisse.

www.kellyservices.ch

KELLY
SERVICES
Le talent au travail

bureaurama

Büroeinrichtungen
Agencement de bureaux



Wo Sie uns finden /
vous nous trouvez:

Bureaucentre
Silbergasse 32 - Biel / Bienne

Papeterie - Boutique
Nidaugasse 62 - Biel / Bienne

Papeterie
Bahnhofstrasse 9 - Lyss

Tel. 032 366 54 70
Fax 032 366 54 79
E-Mail: info@bureaurama.ch

ophelis
Pfalzmöbel

bureaurama.ch

finecom
BROADBAND ACCESS



Wir sorgen für Ihren Vorsprung.

- Hochleistungs-Internetanbindungen und Glasfaser-Datenmietleitungen für Geschäftskunden.
- Anbieter für Internet-, Telefonie- und Digital TV-Lösungen.
- Versorgung von rund 50 000 Endkunden mit dem Multimedia-Produkt QuickLine über den eigenen Backbone.

Finecom Telecommunications AG
Robert-Walser-Platz 7, 2501 Biel/Bienne
Tel. 032 559 99 99, Fax 032 559 99 90
www.finecom.ch

QUICKLINE
MULTIMEDIA ANSCHLUSS

Stange



Stängeli



Das Bier für echte Fans.

Calanda wünscht dem EHC Biel viele Höhenflüge in der National League A.

Natürlich anders.



SERVICE RÉSULTATS HC BIENNE



Recevez le score final
des matches
à domicile et à l'extérieur
du HC Bienne ainsi que les news sur
votre portable!

Envoyez un SMS avec le code
«**START HCBIIENNE**»
au numéro **939**

pour vous inscrire. (50 ct./SMS)
Confirmer le premier SMS avec «OK».

Pour se désabonner de ce service, envoyez un SMS
avec le texte «**STOP HCBIIENNE**» au
numéro **939**.

www.journaldujura.ch/hcb

Canal3



PAUSE-CONCOURS

Gagnez des places debout
et assurez vous votre
participation au jeu lors de la pause.

Canal3 tire au sort,
à 9h45, sur le Canal francophone,
et à 9h50, sur le canal alémanique,
deux places debout pour le prochain
match à domicile

Ecoutez – Participez – Gagnez
Radio Canal3, la radio du sport

Canal3

PRONOSTIC

Pronostiquez le résultat
de chaque match joué
à domicile et avec un peu de
chance, **gagnez 2 places
debout** pour la prochaine
rencontre au Stade de Glace!

Envoyez simplement un
SMS avec le texte suivant:

RESULTAT x:x
(par ex. **RESULTAT 4:2**)
au n° **939**

(80 ct./SMS)



La participation est valable si le résultat est envoyé avant le début du match pour le match en cours. Plusieurs pronostics peuvent être envoyés. Vous pouvez également participer par carte postale en l'envoyant à: Journal du Jura, «pronostic HCB», ch. du Long-Champ 135, 2504 Bienne, en y inscrivant vos coordonnées et le résultat pronostiqué (merci d'indiquer pour quel match). Par ex.: HCB-CP Berne 6-4. Le timbre de la poste fait foi. Parmi les bonnes réponses, nous tirerons au sort un gagnant qui sera averti personnellement. Le concours ne fera l'objet d'aucune correspondance. Le recours judiciaire est exclu. Les prix ne peuvent être ni échangés, ni payés en espèces. Les gagnants acceptent de recevoir des informations sur le HCB et que leur nom soit rendu public.

www.journaldujura.ch/hcb



swiss olympic

COOL & CLEAN

... for the SPIRIT of SPORT

Biel spielt rauchfrei
Bienne joue sans fumée



Please respect it

A bout de souffle?



LE QUOTIDIEN DE
VOTRE QUOTIDIEN

Une lueur d'espoir: profitez du tarif spécial pour commencer l'année en beauté en vous abonnant au «Journal du Jura».

- 12 mois, 304 numéros, e-paper inclus, **au tarif spécial de CHF 299.-** (au lieu de CHF 333.-)
- 6 mois, 152 numéros, e-paper inclus, **au tarif spécial de CHF 163.-** (au lieu de CHF 177.-)
- Abo d'essai** de 3 mois, e-paper inclus, pour seulement CHF 49.-

Ces actions sont réservées uniquement aux nouveaux abonnés et valables jusqu'au 9 février 2009 (TVA incluse). En plus de votre abonnement annuel ou semestriel, vous recevrez le **carnet de chèques JdJ** ainsi que l'**Abocard JdJ**. Les deux vous permettront de bénéficier de réductions pour de nombreuses manifestations dans l'ensemble de notre région.

Nom _____ Prénom _____

Rue, no _____ NPA/localité _____

Téléphone _____

Courriel _____ Date de naissance _____

Date/signature _____ JdJ000415

Veuillez **retourner le talon** dûment rempli à l'adresse suivante:
Journal du Jura, action de janvier, ch. du Long-Champ 135, 2501 Bienne.
Internet: www.journaldujura.ch/janvier
Téléphone: **0844 80 80 00**





ICI C'EST BIENNE!



Hopp Biel!



Hopp Bienne!

„Wir wollen Euch kämpfen sehen“, fordern die Fans – und in der Tat: der Teamgeist beim EHC Biel ist absolut erstklassig. Wir freuen uns auf eine Mannschaft, die alles gibt und drücken die Daumen für die nächsten Siege.



Stades de Bienne

club les stades



GENERALUNTERNEHMER

HRS

Hauser Rutishauser Suter

AG

Laubeggstrasse 70 · 3000 Bern 31

Tel. +41 (0)31 350 15 50 · Fax +41 (0)31 350 15 51

bern@hrs.ch · www.hrs.ch



JOURNAL DU MATCH



HC BIENNE – ZSC LIONS

SAMEDI, 31 JANVIER 2009, 19H45



ICI C'EST BIENNE!



besoin de renfort ?

B·profil  **Interim**

Conseils en personnel Personalberatung
Bienne 032 329 88 44 Lyss 032 386 70 40
www.bprofil.ch

